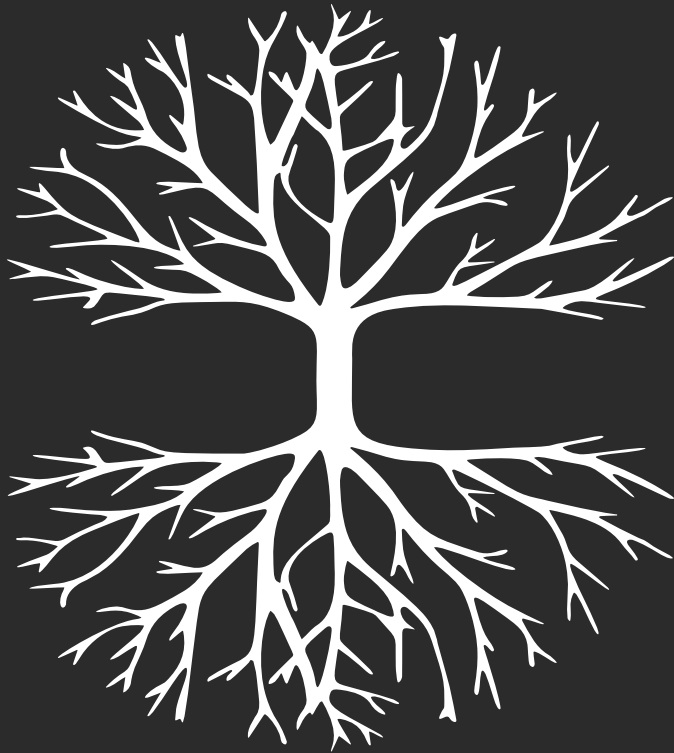



# DE RAÍCES A RAMAS



ELKIN ESTEBAN GONZALEZ GARZON  
PROYECTO DE GRADO  
UNIVERSIDAD NACIONAL ABIERTA Y A DISTANCIA - UNAD  
PROGRAMA DE ARTES VISUALES



Elkin Estaban Gonzalez Garzon

De raíces a ramas  
Proyecto de grado

Directora de tesis:  
Laura Acevedo  
Magister en arqueología

Programa de Artes Visuales  
Escuela de Ciencias Sociales, Artes y Humanidades  
Universidad Nacional Abierta y a Distancia - UNAD

Segunda promoción año 2024  
Inírida - Guainía





CONTENIDO

pg

Resumen-----	4
Planteamiento temático-----	5-6
Justificación-----	6-7
Objetivos-----	8
Marco artístico - teórico-----	9-10
Referentes técnicos-----	11-12
Referentes teóricos-----	13-15
Referentes teóricos-----	16-17
Proceso creativo y de investigación-----	17-18
Registro del proceso creativo y de investigación-----	19
Experimentación-----	20-22
Resultados finales-----	23-34
Plan de circulación - exhibición-----	35
conclusiones-----	41
agradecimientos-----	42
Bibliografía-----	43-44






# RESUMEN

La obra artística “De raíces a ramas”, nace como un ejercicio de investigación creación desarrollado en Puerto Inírida, capital del departamento del Guainía, en el que partiendo de la memoria y tradiciones de mis ancestros de la etnia Puinave, así como de mis vivencias y la observación del entorno que me ha visto crecer en la Amazonía, me he permitido trabajar una metáfora visual alrededor de este territorio. Compuesta por 8 ilustraciones, elaboradas con tintes naturales extraídos de frutos amazónicos y plantas medicinales, sobre papel durex de 180gr.

La propuesta busca transmitir por medio del sincretismo cultural y la metáfora visual, una idea contemporánea sobre el poder de la ancestralidad y las tradiciones orales de los pueblos originarios que continúan habitando y transformándose al interior de la Amazonia Colombiana.

Comunidades con un conocimiento y expresión cultural en continuo cambio, donde persisten las costumbres como la danza, la medicina tradicional, la gastronomía y las lenguas originarias, pese al contacto cada vez más extendido de la globalización.

Esta propuesta quiere contribuir desde el campo del arte a la observación del mundo indígena de Inírida, desde una mirada contemporánea. Abordando la realidad de los jóvenes y niños, para generar una reflexión sobre la preservación de los saberes ancestrales que hasta hoy hacen parte de nuestra identidad, pero que poco a poco han ido cambiando.





# PLANTEAMIENTO TEMÁTICO

“De raíces a ramas” es un proyecto artístico que busca por medio de la ilustración contemporánea con tintes naturales, establecer una relación entre sincretismo cultural y la imagen del mundo actual, con el mito de origen y las tradiciones de los pueblos originarios de Inírida.

Las ideas conceptuales trabajadas en este proyecto parten de la observación acerca de las relaciones entre los mitos, la identidad y las costumbres de los habitantes del territorio de Inírida, donde habito desde niño. Aquí he podido vivenciar el significado metafórico, para crear esta serie ilustrada compuesta por una analogía sobre la aculturación, el sincretismo y el impacto de la globalización en los habitantes más jóvenes de la comunidad.


Usando “un juego de desplazamientos de significados que se basa en imágenes condensadas” o metáforas visuales (Peñuela,1992) que permiten transmitir al espectador la transformación de algunas costumbres tradicionales como la danza, el conocimiento en medicina tradicional y la gastronomía. Esta serie de imágenes presentan al observador elementos simbólicos que actúan como elemento identitario para el grupo étnico Puinave y los demás indígenas del municipio. En cada imagen he trabajado una narrativa específica alrededor de un mito o un escenario de transformación cultural.

Elementos que integran el sentido de pertenencia a la comunidad, pero que al pasar de los años ha venido transformando porque los niños y jóvenes de hoy, viven un conocimiento aplicado distante de la realidad, tanto que en el presente muchos de ellos no tienen interés en la sabiduría antigua del territorio y sus ancestros.

Este trabajo de grado quiere reivindicar la fuerza de la tradición cultural que persiste en el territorio a pesar de que algunos jóvenes y niños experimentan vergüenza y rechazo hacia su origen, lo que les impide aprender y practicar sus costumbres, tradiciones, lengua o dialecto tradicional y conocimientos ancestrales.

busco inspirar a las nuevas generaciones a abrazar y preservar nuestra herencia cultural superando la vergüenza y el rechazo; que a través de este trabajo puedan comprender que nosotros los indígenas del territorio de Inírida - Guainía, departamento de la Amazonía colombiana, y nuestros antepasados vivían en un mundo lleno de conocimientos aplicados en cada uno de los contextos en los que vivían; conocimientos que parten de la narrativa oral y la memoria pétrea, bases de la organización cultural de nuestro territorio y de toda la amazonia colombiana, mitos y leyendas que forjaron costumbres y tradiciones que permitieron fortalecer y darle sentido a su diario vivir.





Los Puinave y Kurrripako son comunidades de la familia lingüística Maku – Puinave y Arawak, ONIC – Pueblos. (2023) en nuestra mitología existe un héroe cultural llamado IÑAPÍRRIKULI, esta deidad representa el creador del mundo, no solo físico pues fue quien trajo la noche para que crecieran los cultivos cuando nada se cosechaba en la tierra, fue quien creó al hombre y a la mujer indígena, junto con los animales. Esto se relata en el Mito indígena del Kurrripako – Puinave, mito El comienzo de este mundo:

“Los antiguos empezaron a ver al mundo, Iñapírrikuli va creciendo por su tía, empezó arreglar este mundo vivió mucho Tiempo sembrando lo que se puede comer la gente, pero no se retoño. El pensamiento de Iñapírrikuli preguntó a su compañero Dzuli, ¿Cómo hacemos mundo, si lo sembramos no creció? Es mejor que vaya a traer la noche al pueblo de Kuna ferri allá existe la noche. (...) Donde traía la noche era una caja pequeña que se llama Tooropeda, llegando Abrió y se oscureció y así se va y creció todos los sembrados en el mundo.” (Romero Raffo, 2003)


Iñapírrikuli se representa para las comunidades indígenas como el “Héroe mítico portador de la cultura. En los tiempos ancestrales se presentaba a menudo como el creador que entregaba a los hombres las plantas de cultivo y les enseñaba la artesanía y los rituales básicos para conmemorar el origen del mundo” (Delgado, 2015)

## JUSTIFICACIÓN

Este proyecto conserva una gran relación con mi contexto local, pues he crecido en la zona y tengo importantes vínculos personales con este territorio completamente pluriétnico. Vivo en un resguardo y hago parte de una de las comunidades más grandes los Puinave, desde mis recuerdos de infancia, siempre he tenido el privilegio de compartir con muchos indígenas. En gran parte de la familia paterna donde mis abuelas, tíos y tías se sentaban a la sombra de sus chozas, con nosotros sus descendientes, a contarnos sus historias, hazañas, creencias y vivencias en la selva. Me acunó el relato del por qué cambiaron muchos aspectos culturales en sus vidas y terminaron viviendo en la ciudad de Inírida. Una historia que no solo se narra entre los Puinaves, si no en muchas más de las etnias locales de la Amazonía.

Dichos aspectos de la transformación de su vida y costumbres son el resultado de un proceso que integra economías, cultura y sociedades a nivel mundial, lo que conocemos como globalización, que conducen la incorporación de nuevas tecnologías y formas de comunicación que han tenido un efecto significativo en la forma en la que el pueblo indígena interactúa entre sí y con el mundo exterior. A medida que se han expandido las redes de comunicación, los niños y jóvenes indígenas, han sido cada vez más expuestos a las influencias externas, lo que ha llevado a cambios en la cultura, la identidad y a un sincretismo cultural (Villalobos-Herrera, 2006), que ha dado como resultado una mezcla de diferentes culturas que conduce a la transformación de conocimientos y hasta la pérdida de las prácticas ancestrales y lenguas originarias.





Es importante destacar que los cambios en lo cultural y costumbres ancestrales tienen un impacto significativo en la autoestima y en el sentido de pertenencia de los miembros del municipio y comunidad. Sentido que se ve reflejado en estadísticas, de acuerdo con el DANE y la distribución de la población étnica por área de residencia CNPV 2018. En el municipio de Inírida, el 53.4% de la población son indígenas, pero la cifra de la población que se reconoce a sí misma como minoría étnica está disminuyendo cada vez más (DANE,2022).

Otro de los aspectos a resaltar es que no se están transmitiendo continuamente los conocimientos ancestrales, la práctica del lenguaje tradicional y la valoración del territorio para protegerlo (Anarao,2019). Es fundamental entender que las tradiciones y lenguas originarias son esenciales para mantener viva la cultura de nuestros antepasados y transmitirla a las generaciones futuras.

Esto se ha convertido en una preocupación personal y gracias a los conocimientos adquiridos en el programa de artes visuales y durante mi proceso de formación, me he permitido consolidar una propuesta de investigación creación, que permita descubrir elementos conceptuales y técnicos para materializar en mis obras esta inquietud, por preservar nuestras costumbres y reflexionar sobre “los rasgos escogidos de forma arbitraria a los cuales nos adherimos”, identidad cultural (Batzan. A, 2018) como jóvenes descendientes Puinaves.

Mis obras en paralelo con el artista Rember Yahuarcani desde la narrativa se centra en cómo se observan las tradiciones desde una perspectiva local, destacando la cultura y las raíces, que definen la identidad de la población indígena más joven. (Yahuarcani, 2014). Asimismo, busco con mi serie, que se preserve el valioso patrimonio cultural y la estrecha relación con la naturaleza que caracteriza a los habitantes indígenas del municipio de Inírida y la amazonía. a similitud técnica con el artista Yahuarcani y Susan Mejía que utiliza fibras y pigmentos amazónicos para sus trabajos, mis obras en gran parte se elaboran con materiales del medio ambiente y por medio de estas genero una reflexión visual que invita a observarnos cómo parte de la naturaleza y creadores de nuestra propia historia.





# OBJETIVOS

## GENERAL

El propósito general del proyecto es recrear por medio de la ilustración una serie de imágenes que generen empatía y sensibilización en torno al proceso de pérdida y transformación de las costumbres ancestrales y la lengua originaria en los niños y jóvenes indígenas del municipio de Inírida, a través del sincretismo cultural y la globalización, y que promuevan la valoración, la diversidad cultural y la conexión con la naturaleza.

## ESPECÍFICOS

Reflejar la riqueza cultural:

capturar y representar parte de la riqueza cultural de las comunidades indígenas, destacando la importancia de la tradición oral y su relación con el desarrollo de las costumbres y conexión con la naturaleza.

Trasmitir realidades culturales:

comunicar, a través de metáforas visuales la percepción y realidad cultural de la población más joven del municipio de Inírida, resaltando su identidad y tradiciones.

Preservar conocimientos ancestrales:

Mostrar mediante composiciones gráficas anatómicas y expresivas, la importancia de preservar los conocimientos ancestrales, contrarrestando el deterioro y transformación del lenguaje y costumbres ancestrales entre los más jóvenes del municipio de Inírida.

Integrar elementos naturales

Incorporar ilustraciones realizadas con tintas naturales en el proyecto artístico, con el propósito de enriquecer la narrativa visual y resaltar la conexión entre el pasado y el presente





# MARCO ARTÍSTICO - TEÓRICO


## MARCO TEÓRICO

La pérdida y transformación de algunas costumbres ancestrales y de la lengua originaria en los niños y jóvenes indígenas del municipio de Inírida puede deberse a varios factores. Según estudios e informes del Banco Mundial dice que con la desaparición de las lenguas indígenas inevitablemente desaparecen un conjunto de conocimientos ambientales, tecnológicos, sociales, económicos o culturales que sus hablantes han acumulado y codificado a lo largo de milenios (Banco Mundial, 2019). Además, la globalización y el sincretismo cultural representa una amenaza y un desafío para las culturas, costumbres y dialectos de las medianas y nuevas generaciones indígenas del municipio de Inírida. (Herzfel, A, Lastra, Y, 1977) la pérdida de las lenguas indígenas es un problema global que afecta a muchos pueblos indígenas en todo el mundo. En América Latina y el Caribe, uno de cada 5 pueblos indígenas ya ha perdido su idioma nativo y algunos de los pueblos indígenas locales no son ajenos a este fenómeno. (ONU, 2019)

las tradiciones orales y las costumbres ancestrales, son parte fundamental para nuestras comunidades pues son la esencia de lo cultural, social que definen nuestras vidas; tal como lo describe Rafa Romero en su trabajo antropológico en el libro de “Malikai el canto del Malarri” – formas narrativas de mitos amazónicos donde considera la importancia de los mitos y leyendas para el desarrollo de las comunidades amazónicas y lo fundamental del papel de los ancianos y la familia en la transferencia del conocimiento y la cultura. (Romero Raffo, 2003). Así mismo la preservación de las lenguas indígenas es importante porque constituyen parte esencial de la identidad cultural de los pueblos indígenas si se olvida la lengua originaria puede llevar a la pérdida, la transformación de la cultura, las tradiciones asociadas y con ella la lucha por el reconocimiento formas de arte y diversidad cultural que permitan valorar y apreciar la riqueza cultural y lingüística del municipio (Cortés-Garzón, 2021) y en mi territorio hay aspectos que inciden directamente en lo tratado, tales como: el papel de las tradiciones orales la transmisión intergeneracional que se profundiza en cómo se transmite la lengua y las costumbres ancestrales entre las generaciones, considerando la importancia del rol de los ancianos y la familia en la transmisión del conocimiento y la cultura; el contexto sociolingüístico, económico, político exclusión social, pobreza y como se imparte la educación formal son causas sociales que repercuten en la desaparición y mantenimiento de las lenguas como de las tradiciones. (Herzfel, A, Lastra, Y. 1997).

la falta de reconocimiento y autonomía es otro agente que permite el cambio y sincretismo, esto lo respalda las estadísticas locales, según los datos del departamento administrativo de estadísticas (DANE) para la toma de decisiones regionales de Inírida-Guainía, en 2018 el 72,32% de la población se reconoce como indígena, lo que representa un aumento en comparación con el 60,25% en 2005. Esto nos indica que el 27,62% de las personas no se manifiestan o reconocen como indígenas. (DANE, 2022)





EL desplazamiento es un factor que no son ajenos a dicha problemática, pues saliendo de nuestros territorios nos enfrentamos a un sin número de dificultades de exclusión social y pobreza, extrañando el lugar que nos vio nacer, crecer y conduciéndonos a representaciones del territorio y reflexiones sobre nuestra relación con la naturaleza y el impacto de la explotación desmedida. (Valdez, A. by. 2019) esto representa un desafío para las comunidades y culturas locales que han habitado por generaciones el territorio una lucha y resistencia a otros modelos culturales y económicos que deterioran y transforman las costumbres e identidad.

Es importante resaltar que el sincretismo cultural no necesariamente implica la pérdida total de las raíces culturales de una comunidad, sino que puede ilustrar nuevas formas de expresión y dar lugar a una mezcla de tradiciones como lo revela el artista Nadin Ospina con su trabajo artístico al combinar piezas precolombinas con elementos muy contemporáneos (Ospina, 2022), es importante examinar cómo este proceso de sincretismo está afectando a la identidad cultural de los niños y jóvenes indígenas del municipio de Inírida y cómo se pueden tomar medidas desde el campo artístico para preservar y promover sus costumbres y lengua, en ese con texto el trabajo y obras del dibujante amerindio Felipe Guamán Poma, con sus ilustraciones que buscan explicar gráficamente la situación y contexto en el que vivió ofrece un ejemplo valioso (Ayala, 2020).al proporcionar una representación visual facilita la comprensión de las complejidades culturales y la importancia de preservar las costumbres de los antepasados, a similitud la artista Jaune Smith con su enfoque artístico no solo busca resaltar la rica herencia cultural de los nativos, sino que también se sumerge en las complejidades contemporáneas que enfrentan al fusionar mitos tradicionales con las realidades actuales, Smith logra crear obras que sirven como una poderosa reflexión sobre la intersección entre la historia ancestral y los desafíos modernos. (Goodman, 2023)

## **MARCO ARTÍSTICO**

Para el desarrollo de este proyecto es necesario tener en cuenta líneas de investigación que permitan hallar referentes que desde el arte vinculen la temática de la obra, con la técnica y los medios a utilizar, igualmente con los conceptos asociados al formato de formas de narrativa ancestral, que hablen del territorio y resistencia de las culturas indígenas. Desde el estudio y reconocimiento de las tradiciones orales amazónicas encontradas en los pocos registros se empieza a darle forma a este proyecto, con la conjunción de los otros referentes técnicos, artísticos y conceptuales se llega a la amalgamación y lectura metafórica de la realidad cultural ancestral de los niños y jóvenes del municipio.



## Referentes técnicos

Los referentes técnicos tomados brindan conocimientos y pautas técnicas que permiten mejorar la calidad y eficiencia del trabajo. Estas referencias incluyen técnicas de dibujo, manejo de software especializado, conocimientos de composición y perspectiva, entre otros. Al contar con referencias técnicas sólidas, se logra un resultado final más profesional y se optimizan los procesos de creación, lo que contribuye a la excelencia del proyecto de ilustración, para ello me valgo de grandes referentes como:

### Susana Mejía

El trabajo técnico de la artista toca uno de los principios de la materialidad para el desarrollo del proyecto, el trabajo de investigación etnobotánica sobre los pigmentos naturales en el Amazonas colombiano, ejecutada por un equipo interdisciplinario liderado por la artista Susana Mejía. La instalación está compuesta de papeles y fibras teñidos con pigmentos naturales y monotipos realizados directamente a partir de plantas. Una inspiración y similitud al trabajo que vengo desarrollando y experimentando con las tintas naturales extraídas de plantas medicinales y frutos amazónicos sobre papel durex; Susana nos presenta fibras de fique teñidas que cuelgan del techo imitando la manera en que se dejaban secar en la selva. Color Amazonia presenta el tema del medio ambiente en la zona del río Amazonas, en particular de las plantas que crecen en sus riberas y de las fibras y pigmentos naturales que usan las comunidades que habitan en la región. (Mejía, 2014)

### Colorea la amazonia



(universes.art, 2014)

Rember Yahuracani Lopez

Las obras contemporáneas de este artista enraizadas con sus tradiciones me llevan a un recorrido visual a través de los materiales, mitos e historias de los seres que habitan tanto el universo físico como espiritual de la Amazonia, en su contenido artístico he encontrado la inspiración para mi propio camino creativo para contar parte de las historias míticas de esta región, el proyecto y el uso de tintas naturales me permite técnicas que capturen la esencia de los personajes y dotarlos de personalidad, a similitud con el artista Rember nos distinguimos por narrar historias a través de las ilustraciones y las narrativas son visualmente ricas que invitan al espectador a sumergirse en mundos imaginarios y explorar el contexto local desde lo metafórico. El dominio de la composición y la narrativa visual nos permite transmitir mensajes poderosos y conmovedores.

Aima



(Yahuracani, 2014)

## Referentes artísticos

El uso de referencias artísticas es fundamental en el desarrollo de cualquier disciplina creativa, y para el proyecto “de raíces a ramas” no es la excepción. Al elegir a Jaune Smith, Nadin Ospina y Felipe Guamán Poma como referentes artísticos, que desde sus campos no solo enriquecen el enfoque estético de proyecto artístico, sino que también fomentan la valoración profunda de la originalidad y la interpretación, permitiendo que las obras resultantes en este proyecto sean un reflejo auténtico de la diversidad cultural y la conexión con las raíces.

### Jaune Smith

En este viaje creativo, encuentro resonancia con el trabajo de la artista Jaune Smith, cuya profunda conexión con sus propios mitos ancestrales se entrelaza con la realidad de los problemas contemporáneos que enfrentan las comunidades indígenas. Ambos compartimos la preocupación por la destrucción del medio ambiente, una realidad que amenaza no solo la riqueza cultural y sus tradiciones, sino también la supervivencia de las comunidades nativas. A través de nuestra expresión artística, buscamos crear conciencia y fomentar la acción para preservar no solo las historias de nuestros antepasados, sino también el entorno que ha sido fundamental en la creación y transmisión de esas narrativas.

AHerding



(Goodman, 2023)

## A Retrato de familia



Ospina. N otros mundos (2022)

### Nadin Ospina

con su habilidad para fusionar elementos de la cultura pop contemporánea con elementos precolombinos va muy bien temáticamente con mi proceso creativo. Su trabajo al igual que mis ilustraciones cuestiona las nociones de identidad y globalización, generando una reflexión crítica sobre cultura local. La influencia de Ospina en mis ilustraciones metafóricas radica en su capacidad para mezclar estilos y elementos visuales contrastantes, lo que me permite explorar nuevas formas de combinar y reinterpretar acciones e iconografía tradicionales con elementos contemporáneos

Felipe Guaman Poma

el trabajo artístico del cronista y dibujante indígena del siglo XVII, y sus ilustraciones que documentan la historia y la realidad social de los pueblos indígenas en el Perú colonial. Su trabajo es una fuente de inspiración para mí como artista contemporáneo, ya que me permite explorar y reinterpretar el estado de mi cultura indígena local, desde mi contexto y experiencias. Las ilustraciones de Guaman Poma, detalladas y expresivas, me inspiraron plasmar escenas cotidianas de forma alegórica, de las culturas indígenas locales con el fin de que fuesen testimonio importante de la resistencia indígena frente a la transformación y deterioro de las costumbres, Guaman es una referencia valiosa para mí como artista comprometido con la representación de las luchas y desafíos del tiempo.

Un chakacamayuc



Institution, S. (2016).



## REFERENTES TEÓRICOS

Comparto algunas reflexiones fundamentadas en importantes referentes teóricos que exploran la riqueza cultural y social de los pueblos indígenas de América, especialmente en relación con el canto del Malarri, las lenguas indígenas, los imaginarios de la selva y las resistencias visuales indígenas en la Amazonía contemporánea. Estos estudios, realizados por destacados expertos en diferentes disciplinas, nos brindan una visión más profunda de la complejidad y diversidad de nuestras culturas.


Comencemos hablando sobre "Malikai: El canto del Malarri - formas narrativas en un mito amazónico", un fascinante trabajo de Romero Raffo. Este estudio nos revela la importancia del mito y la narrativa en la cultura amazónica, especialmente a través del canto del Malarri. Nos muestra cómo las historias transmitidas oralmente, a través de generaciones, son fundamentales para la identidad y la cosmovisión de los pueblos indígenas. El canto del Malarri nos habla de su conexión con la naturaleza, su relación con los antepasados y su visión del mundo. Es un testimonio vivo de su rica herencia cultural y nos enseña la importancia de preservar y valorar estas tradiciones ancestrales. (Romero Raffo, 2003)

Por otro lado, tenemos "Las causas sociales de la desaparición y del mantenimiento de las lenguas en las naciones de América", de Anita Herzfeld y Yolanda Lastra. Este estudio nos alerta sobre la grave situación de las lenguas indígenas en nuestras naciones. Nos muestra cómo factores sociales, económicos y políticos han contribuido a la desaparición de muchas lenguas indígenas, poniendo en riesgo la diversidad lingüística y cultural. Sin embargo, también nos muestra ejemplos de comunidades que luchan por mantener sus lenguas, reconociendo su valor intrínseco y su papel en la construcción de identidades colectivas. Debemos apoyar y promover la revitalización de estas lenguas, ya que son portadoras de conocimientos únicos y esenciales para la humanidad. (Herzfel, A, Lastra, Y. 1997)

En cuanto a "Paisaje/Territorio, Imaginarios de la selva en las artes visuales" escrito por Anaro Salvadez, este trabajo nos sumerge en los imaginarios de la selva y su representación artística. Nos muestra cómo los artistas visuales han explorado y reinterpretado el paisaje amazónico, capturando su belleza, misterio y espiritualidad. A través de su arte, nos invitan a reflexionar sobre nuestra relación con la naturaleza y a cuestionar los impactos de la explotación desmedida de los recursos naturales en la región amazónica. Estas obras de arte nos conmueven y nos despiertan una mayor conciencia sobre la importancia de proteger y preservar estos ecosistemas únicos y frágiles. (Valdez, A. by. 2019)

Finalmente, "Microrregiones estéticas: disputas y resistencias visuales indígenas en la Amazonía contemporánea", un artículo de la Universidad Javeriana, ofrece una perspectiva reveladora de los desafíos que enfrentan las comunidades indígenas en la Amazonía en términos de su expresión estética y visual. Estas comunidades, que han habitado la región durante siglos, tienen una profunda conexión con la naturaleza y transmiten historias y valores a través de su estética y expresiones visuales.





Sin embargo, enfrentan amenazas como la industrialización, la deforestación y la imposición de modelos culturales hegemónicos, lo que lleva a la marginalización y desvalorización de su identidad cultural. A pesar de estos obstáculos, las comunidades indígenas están mostrando una gran resiliencia y determinación al organizarse, reafirmar su identidad y luchar por preservar sus tradiciones y expresiones visuales, mediante la revitalización de sus prácticas culturales y la promoción de la educación comunitaria.

Es fundamental reconocer y valorar la diversidad cultural y la riqueza estética de las microrregiones indígenas en la Amazonía. Esto implica proteger sus derechos, permitir su participación en decisiones que afecten sus territorios y valorar sus expresiones artísticas y visuales. La preservación de estas microrregiones no solo es una responsabilidad moral, sino también una oportunidad para enriquecer nuestra sociedad con su sabiduría ancestral y su armoniosa relación con la naturaleza. (Garzón, L. 2021)

## PROCESO CREATIVO Y DE INVESTIGACIÓN

La pérdida y transformación de algunas costumbres ancestrales y de la lengua originaria en los niños y jóvenes indígenas del municipio de Inírida, demandó de una planificación detallada que permitiera plasmar de manera efectiva la complejidad del tema.


En primer lugar, se investiga a fondo acerca de la cultura indígena de la región (Salazar, C. Gutiérrez, F. Franco, M. 2006), sus costumbres y tradiciones, así como los factores que están influyendo en su transformación y pérdida. Esto implica realizar visitas a líderes y miembros de la comunidad indígena, recopilar información de documentos históricos y estudios antropológicos, y analizar los impactos de la globalización y el sincretismo cultural en su cultura.

Una vez se adquirida una comprensión clara de la situación, se empieza a elaborar bocetos e ideas para las ilustraciones. Es importante considerar el enfoque que se quiere dar a cada ilustración, ya sea enfatizando a la tradición oral y conexión espiritual con la naturaleza, o deterioro de costumbres o la transformación de las mismas. se define el estilo artístico que a usar en este caso la metáfora visual, se opta por técnicas tradicionales, el uso de colores de tintas naturales, formas y texturas que transmitirán el mensaje de manera efectiva

El proceso de elaboración de las 8 ilustraciones con tintes extraídos de plantas medicinales y frutos amazónicos, involucró varias etapas creativas, técnicas y conceptuales.

Comenzando por una investigación exhaustiva para seleccionar las plantas y frutos adecuados, considerando sus propiedades medicinales y su potencial cromático.





**Selección de Materiales:** en las salidas a la selva, campo y sabanas se eligieron plantas medicinales y frutos amazónicos ricos en pigmentos naturales, como: la manaca, el achiote, el guayabo, lacre, mora silvestre

**Extracción de Pigmentos:** Los pigmentos se obtuvieron mediante diferentes métodos de extracción, como maceración, cocción y fermentación de las partes seleccionadas de las plantas y frutos. En el caso de los frutos se utilizó la carnosidad y en el de las plantas la corteza, raíses y hojas.

**Preparación de Soportes:** Elegir el papel durex como soporte para las ilustraciones fue una decisión cuidadosamente considerada y basada en varias razones fundamentales. Primero el papel durex ofrece una durabilidad excepcional, lo cual es esencial para asegurar que las ilustraciones permanezcan en óptimas condiciones a lo largo del tiempo. Esto garantiza que el trabajo artístico mantenga su calidad visual y no se deteriore fácilmente.

Además, el papel durex proporciona una superficie lisa y resistente que facilita la aplicación de la tinta, o la acuarela. Su textura uniforme permite que los detalles se destaquen y se aprecien de manera precisa, ofreciendo un lienzo ideal para expresión artística.

**Creación de Tintas:** Los pigmentos extraídos se procesaron para crear tintas líquidas por medio de la maceración adición de agua y filtrado; para los pigmentos en polvo se secan las semillas o cortezas para prolongar el uso y el momento que se requiera. La intensidad y tonalidad de las tintas varían de acuerdo la concentración y el proceso de preparación y agregado de agua.

**Creación de Ilustraciones:** En las ilustraciones se utilizaron técnicas pictóricas como: acuarela, acrílico o técnicas mixtas con tintas, para plasmar las imágenes. Las tintas naturales se aplicaron cuidadosamente en capas para lograr el efecto deseado.

**Detalles y Texturas:** se añadieron detalles y texturas a las ilustraciones, aprovechando las propiedades visuales únicas de las tintas naturales. Algunas plantas podrían proporcionar tonos más suaves y otras texturas orgánicas a partir de la oxidación, procurando cambios en los tonos finales.

**Composición Visual:** para la composición de las ilustraciones, me sumergí en cada mito seleccionado para capturar su esencia y transmitirlo visualmente y relacionarlo con el contexto actual. La clave fue lograr armonía y narrativa visual, por lo que cuidadosamente coloqué cada elemento en el centro del papel para enfocar la atención en la historia.

La disposición estratégica de las imágenes permite una lectura fluida y coherente, asegurando que cada detalle contribuya a la narrativa global. Este enfoque central no solo crea un impacto visual, sino que también refleja la importancia y relevancia de cada elemento dentro del mito representado. Para complementar el proyecto, se realiza la exposición de la serie de ilustraciones en el museo comunitario del Guainía con el objetivo de generar conciencia sobre la importancia de preservar y valorar las costumbres y la lengua originaria





**REGISTRO DEL  
PROCESO CREATIVO Y  
DE INVESTIGACIÓN**

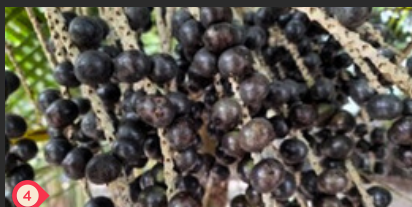


# EXPERIMENTACIÓN

La experimentación con tintas naturales extraídas de frutos amazónicos y plantas medicinales ha despertado en mí un gran interés en el campo de la creatividad y el arte. Estas tintas, obtenidas a partir de ingredientes naturales y sostenibles, no solo ofrecen una amplia gama de colores, sino que también presentan beneficios para la salud, el medio ambiente y son de gran valor en la comunidad ya que hacen parte de su identidad cultural. La Amazonía es conocida por su increíble diversidad de flora, y muchos de sus frutos y plantas medicinales contienen pigmentos naturales que pueden ser utilizados para crear tintas de alta calidad, la experimentación consiste en extraer estos pigmentos de manera cuidadosa y respetuosa, utilizando métodos que preservan la integridad de los ingredientes y maximizan su potencial cromático.

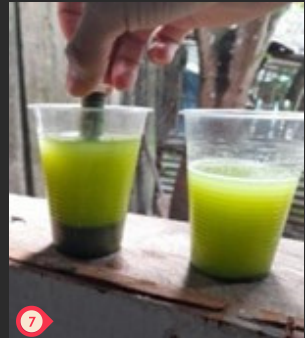
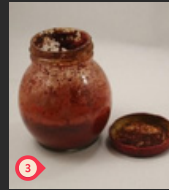
estas tintas ofrecen una amplia gama de colores y tonalidades únicas. Los frutos amazónicos, como la açaf, que por oxidación aportan tonos intensos en acuarela azules índigo, grises claros y oscuros y que bajo conserva su color natural de morado y sus degradados. Mientras tanto, las plantas medicinales como el lacre, guayaba, achiote aportan rojos, variedad de naranjas y amarillos

## Tintas de fruto amazónico



1. planta me manaca
2. apilado
3. tinta
4. fruto de manaca

## Tintas de plantas medicinales



1. capullo de achiote
2. cemilla de achiote seco
3. tinta de achiote
4. apilado de semillas
5. lacre
6. hojas de guayaba
7. extracto de hojas de guayaba

bocetos iniciales y proceso






# RESULTADOS FINALES

En el proceso de investigación y experimentación para la elaboración de ilustraciones metafóricas con tintas naturales, se obtuvieron resultados finales profundamente enraizados en la rica cultura, sabiduría ancestral y tradición oral de las comunidades del departamento del Guainía. A través del uso de tintas extraídas de plantas y frutas autóctonas, se lograron colores y tonalidades que reflejaban la conexión espiritual y la armonía con la naturaleza presentes en las historias y leyendas transmitidas de generación en generación. Cada ilustración no solo cuenta una historia, sino que también honra y preserva la herencia cultural de los pueblos indígenas del Amazonas, creando un puente entre el pasado y el presente a través del arte visual.





**"Jatátshurat iyúgprn jañoonshrm"  
"de raíces a ramas"**

En las profundidades de la historia, entre las raíces de antiguos relatos, florece el proyecto de ilustración titulado "De Raíces a Ramas". Como un hilo tejido con sabiduría ancestral, este proyecto busca explorar la conexión sagrada que existe entre la tradición oral, la naturaleza, el desarrollo y la transformación de las costumbres a lo largo del tiempo. En la voz de los abuelos y las abuelas, las palabras ancestrales se entrelazan con el viento susurrante, transmitiendo secretos enterrados en la tierra y resonando en el corazón de los que escuchan. Las narrativas se despliegan como ramas que se extienden, nutriéndose de la esencia de los elementos naturales y llevando consigo la magia de generaciones pasadas.

Este proyecto de ilustración se adentra en el sincretismo cultural, una danza de encuentros y fusiones entre diferentes tradiciones. En cada trazo, los colores se mezclan como hermanos, honrando el mestizaje y la diversidad de creencias que han dado forma a nuestra identidad colectiva. La lengua originaria, con sus ecos ancestrales, se entremezcla con nuevos idiomas, formando un tapiz lingüístico donde se entretejen historias de resistencia y resiliencia. Pero también hay sombras en este lienzo de la memoria. La degradación y el olvido amenazan con borrar las líneas que conectan nuestro pasado con nuestro presente. Tradiciones ancestrales se desvanecen lentamente, erosionadas por el flujo incesante de la modernidad. Sin embargo, en cada trazo de estas ilustraciones, se vislumbra una esperanza vibrante y resiliente.

"De Raíces a Ramas" es un llamado a honrar nuestras raíces, a cultivar y nutrir nuestras tradiciones para que crezcan fuertes y frondosas como árboles ancestrales. A través de estas imágenes, el proyecto busca despertar la conciencia colectiva y recordar que nuestra historia y nuestras costumbres son tesoros vivos que merecen ser preservados.

En cada ilustración, las raíces se extienden en busca de nutrición y fortaleza, mientras las ramas se alzan hacia el cielo, anhelando alcanzar nuevos horizontes. En este viaje, la tradición oral, las costumbres y la conexión con la naturaleza se entrelazan, recordándonos que somos parte de un tejido más grande, una red invisible que nos une con la tierra y con aquellos que llegaron antes que nosotros.

"De Raíces a Ramas" nos invita a mirar hacia atrás con gratitud, hacia adelante con esperanza ya abrazar la transformación constante. En estas imágenes, se encuentra el eco de las palabras de nuestros antepasados, una invitación a escuchar, a aprender y a tejer nuevas historias que preserven la esencia de quienes somos y nutran el florecimiento de las generaciones venideras.

# Todo empieza desde las raíces



*De algunas de las tradiciones orales descritas en el libro de Manuel Romero Raffo "Malikai el canto del malarri" y el vínculo de sus mitos con las costumbres y saberes ancestrales de mi territorio y de cómo estas son de gran influencia en los diferentes campos de conocimiento; explorando las formas narrativas se logra comprender elementos míticos esenciales y simbólicos que conducen a la creación de una serie de ilustraciones con técnicas tradicionales que capturen la esencia y el mensaje de esa conexión mágica entre el los pueblos aborígenes con la naturaleza. para ello tomo como referente el siguiente alegoría.*

## **comienzo del mundo**

*(mito asociado a todos los conocimientos de la agricultura y gastronomía propia.)*

*Los antiguos empezaron a ver al mundo,  
lñapirrikuli va creciendo por su tía, empezó arreglar este mundo  
vivió mucho*

*Tiempo sembrando lo que se puede comer la gente, pero no se  
retoño.*

*El pensamiento de lñapirrikuli preguntó a su compañero Dzuli,  
¿Cómo hacemos mundo, si lo sembramos no creció?*

*Es mejor que vaya a traer la noche al pueblo de Kunaferri allá  
existe la noche.*

*(...) Donde traía la noche era una caja pequeña que se llama  
Tooropeda,*

*Llegando abrió y se oscureció y así se van creció todos los  
sembrados en el mundo."*

*(Romero Raffo, 2003)*



*En un acto de magia silenciosa, los campos quebraron el enigma de su metamorfosis en medio de la oscuridad. Envuelta en el velo de la noche, la existencia resultó un aliento renovador y los brotes ansiosos por florecer hallaron en la oscuridad a su cómplice. La danza de crecimiento fue tejida en las sombras ocultas, y de esta manera, el mundo floreció iluminado por el resplandor de las estrellas*

**Titulo:** Shai bigshiyryú (retoño nocturno)

**Autor:** Elkin Gonzalez

**Técnica:** tintas naturales sobre papel durex

**Medida:** 25 x35 cm

**Año:** 2023



La reverencia con la que los antiguos miran al mundo se traduce en una actitud de respeto y gratitud hacia los recursos naturales. A través de rituales, ceremonias y prácticas transmitidas de generación en generación, los indígenas han aprendido a leer el lenguaje de la naturaleza, a entender sus ciclos y a utilizar sus dones para sanar y equilibrar. El regalo de Iñapirrikuli trae consigo un conocimiento que trasciende la mera aplicación terapéutica y se convierte en un vínculo que conecta el pasado con el presente, recordando a la humanidad contemporánea la importancia vital de cuidar y preservar el entorno natural.

**Título:** Mi-řrijet iñapirrikuliat ibrgot (regalos de Iñapirrikuli)

**Autor:** Elkin Gonzalez

**Técnica:** tintas naturales sobre papel durex

**Medida:** 25 x 35 cm

**Año:** 2023

Los indígenas comprenden que la creación del mundo no se limitaba únicamente a la siembra y el cuidado de la tierra, sino que también implicaba traer elementos esenciales desde las profundidades del misterio. A partir de ese momento, los saberes ancestrales se entrelazaron armoniosamente con la constante búsqueda de nuevas perspectivas y conocimientos. La comunidad aprendió a apreciar y honrar la conexión tanto con la tierra como con el cosmos, siempre persiguiendo un equilibrio entre lo que ya se conocía y lo que aún estaba por ser desvelado. Inápirríkuli emergió como un vivo ejemplo de cómo la fusión entre la tradición y la exploración podía conducir a la generación y el florecimiento de un mundo rebotante de vida y maravilla.



**Título:** *Wryú iminryú (haciendo mundo)*  
**Autor:** *Elkin Gonzalez*  
**Técnica:** *tintas naturales sobre papel durex*  
**Medida:** *25 x 35 cm*  
**Año:** *2023*

más que un simple acto de recolección y elaboración de alimentos, se encarna la esencia misma de la relación simbiótica entre la humanidad y la naturaleza. Los alimentos tradicionales cosechados a lo largo de generaciones representan una profunda conexión con la tierra y sus ciclos, además de ser un testimonio de la sabiduría acumulada de nuestros ancestros. Estos alimentos no solo nutren nuestros cuerpos, sino que también alimentan nuestra cultura, identidad y patrimonio



**Titulo:** *dios ót jímcaámot (cosecha de los dioses)*

**Autor:** *Elkin Gonzalez*

**Técnica:** *tintas naturales sobre papel durex*

**Medida:** *25 x 35 cm*

**Año:** *2023*



# A ramas

*Como si se tratase de un árbol sagrado en crecimiento por el pasar de los tiempos pasamos de las raíces que entrelazan en un abrazo eterno los secretos del pasado a la senda de lianas que nos guían hacia las alturas donde las ramas alcanzan el firmamento; Las ramas, cual manos extendidas hacia el horizonte, reciben la luz divina y transforman su energía en un río de inspiración. Como alquimistas del arte, convergen en un encuentro sagrado entre lo antiguo y lo nuevo, entre lo terrenal y lo celestial.*

*En ese encuentro, los mitos y las costumbres se entrelazan con las visiones contemporáneas, creando una serie de expresiones únicas. Los antiguos y más las nuevas generaciones danzan con las deidades modernas, las ceremonias primigenias dialogan con las innovaciones vanguardistas, y la sabiduría ancestral se funde con el conocimiento del presente.*

*Así, el pasado se eleva hacia el futuro, llevando consigo las semillas de un mundo en constante evolución. Las raíces se adaptarán en trampolín, y las ramas en alas que nos impulsarán a nuevos horizontes. La esencia mítica y tradiciones pervive, pero transformada, adaptada a los tiempos y las circunstancias cambiantes.*

*En esta serie amalgamada de lo antiguo y lo contemporáneo, encontramos la vitalidad de la creación, la continuidad de la historia, costumbres y lengua, y la promesa de un futuro vibrante. Las raíces y las ramas, unidas en su eterno abrazo, nos conduce a explorar nuestra propia transformación, a descubrir la trascendencia en cada pincelada, cada imagen y contraste que parte desde esta otra alegoría.*

*“el origen de las palabras”,  
(mito origen para todos los conocimientos atreves del tiempo.)*

*Ñāpirrikuli entre ellos a los que viven en este mundo, los apartó entre sí*

*Cuando empezó a pensar a los peces, a todos los animales, los grandes y los pequeñas ballenas que viven en el mar y a los que viven en los grandes ríos.*

*Apartó oso hormiguero, oso, tigre, danta, todos los animales.*

*Saca los nombres y las palabras correctos para los que saben, es por eso que se*

*empezaron a separar uno de otros.*

*(...) Por eso en el mundo comenzaron las palabras y ahora podemos ver cómo hizo para poder hacer baile de Pudale, cómo se hicieron los instrumentos*

*para que hablaran al mundo, alguno antigueros ven, porque han pensado.*

*(Romero Raffo, 2003)*





Iñapirrikuli al separar a las criaturas y otorgarles nombres y palabras, inspiró a los antepasados a crear el "baile de Pudale", un baile sagrado que reflejaba la diversidad y la individualidad de cada ser en la tierra; Todo fue un acto de creación que permitió el florecimiento de la vida en todas sus formas, y cómo las palabras y la música se alteraron en vehículos para honrar esa diversidad y conectar con el mismo tejido de la existencia

**Titulo:** Muwayú ojewiiripág (el baile del tiempo)

**Autor:** Elkin Gonzalez

**Técnica:** tintas naturales sobre papel durex

**Medida:** 25 x 35 cm

**Año:** 2023





Desde tiempos inmemoriales los alimentos y sabores legados por los dioses y transmitidos de abuelos a padres, y de padres a hijos, funcionan como afluentes de sabiduría ancestral, llevando consigo la esencia de culturas y tradiciones que se fundieron en el crisol de la historia. Sin embargo, mientras estas recetas fluyen como ríos caudalosos de identidad, la narrativa evoluciona hacia un presente en el que la juventud, influenciada por la globalización y las tendencias contemporáneas, comienza a modificar el cauce de estos sabores arraigados.

**Título:** *Ártníra japrñshibáglig (Ríos de cambio)*

**Autor:** Elkin Gonzalez

**Técnica:** tintas naturales sobre papel durex

**Medida:** 25 x 35 cm

**Año:** 2023

En la tierra de los ancestros, había un agujero que contenía todas las semillas existentes. De este agujero, el Creador Iñapirrikuli sacó a todos los seres vivos, incluidos los indios y los hombres blancos. Mostró libros a los indios y les preguntó si los querían. Ellos respondieron que no. Luego les mostró arcos, flechas, canoas y cerbatanas, e inmediatamente dijeron que sí. Cuando sacó a los hombres blancos y les mostró libros, dijeron que sí. Fue así como trajo a cada ser al mundo, preguntándoles qué querían ser. Dio a los animales sus colores y cantos y así creó. (colección orinoco, 2013)



**Título:** Nat indioot cajewetdí libroot. (los indios que quisieron libros)

**Autor:** Elkin Gonzalez

**Técnica:** tintas naturales sobre papel durex

**Medida:** 25 x 35 cm

**Año:** 2023

Desde tiempos inmemoriales los alimentos y sabores legados por los dioses y transmitidos de abuelos a padres, y de padres a hijos, funcionan como afluentes de sabiduría ancestral, llevando consigo la esencia de culturas y tradiciones que se fundieron en el crisol de la historia. Sin embargo, mientras estas recetas fluyen como ríos caudalosos de identidad, la narrativa evoluciona hacia un presente en el que la juventud, influenciada por la globalización y las tendencias contemporáneas, comienza a modificar el cauce de estos sabores arraigados.



**Título:** brnwin mujuyú shrtda jaminyr bijuprt. (Desde el mito hasta futuro)

**Autor:** Elkin Gonzalez

**Técnica:** tintas naturales sobre papel durex

**Medida:** 25 x 35 cm

**Año:** 2023

# PLAN DE CIRCULACIÓN EXHIBICIÓN

El plan de circulación y exhibición de las obras comenzó con el lanzamiento de una revista digital que ha estado circulando por diversas plataformas en línea.



Este innovador proyecto artístico culminó con una exposición física que tuvo lugar el 24 de mayo de 2024 en la ciudad de Acacias, Meta, en la Fundación Espacio Periférico.

La inauguración de la exposición fue un evento memorable que atrajo a los amantes del arte y a la comunidad en general. Durante una semana, las obras estuvieron expuestas al público, permitiendo a los visitantes sumergirse en la creatividad y la expresión.

El cierre de la exposición tuvo lugar el 31 de mayo con un emocionante conversatorio en el que se discutió en profundidad sobre las obras expuestas y su proceso de creación. Este evento brindó una oportunidad única para que los espectadores interactuaran con el artista, conociendo más acerca de su inspiración, técnicas y visiones artísticas.

todo este plan generó un impacto significativo en la ciudad donde se expuso, pues permitió fomentar la reflexión y el diálogo en torno a la identidad cultural y la preservación de las tradiciones ancestrales. al presentar estas obras en espacios accesibles y relevantes, se busca crear un ambiente propicio para la interacción e intercambio de ideas.

Las ilustraciones, al ser visualmente atractivas y cargadas de significado, tienen el potencial de resonar emocionalmente con los espectadores, lo que puede llevar a un mayor reconocimiento y valoración de su patrimonio cultural. Además, al abordar temas como la pérdida de costumbres y la transformación de la lengua originaria, se espera que estas obras sirvan como catalizadores para conversaciones sobre la importancia de preservar la diversidad cultural en un contexto de sincretismo y globalización.

# MONTAJE Y EXHIBICIÓN

El montaje se realiza en recinto cerrado, utilizando las piezas que serán fijadas sobre muro, guardando suficiente distancia, organizadas en grupos para optimizar los espacios.

La obra se compone por una serie de 8 ilustraciones en tintas naturales sobre papel durezza 180 gr se presentarán montadas en un marco con paspartu de 37cm x 46.5cm centímetros, fijados al muro, en ordenamientos y alturas con algunas variaciones en los textos de apoyo.

Las obras serán exhibidas en dos grupos, de acuerdo a las fases de su contenido narrativo.

La entrada principal es el punto de inicio de la exposición "De Raíces a Ramas". en primer plano un banner de 150 cm x 80 cm que lleva el texto artístico del proyecto que establece el tema central de la muestra y captará la atención e invitará a los visitantes a explorar los dos espacios de la exposición: "Raíces" y "Ramás". El título del texto y las obras irán en la lengua Originaria de mis ancestros el Puinave y traducida a español. al fondo y centrado yace un segundo banner de la misma medida que el anterior con título de la exposición y la imagen central que caracteriza la muestra artística.





### Grupo 1: "Raices"

Montaje sobre muro de ladrillos, 6 x 2.80 metros aproximadamente



agrupa 4 piezas montadas a una altura de 1.50 mt con su respectivo texto de apoyo. de derecha a izquierda.

1. Shai bigshiyryú (retoño nocturno)
2. Mi-řrijet Iñapirrikuliat ibřgot (regalos de Iñapirrikuli)
3. Wryú iminyryú (haciendo mundo)
4. dios ót jřmcacámot (cosecha de los dioses)



## Grupo 2: "a ramas"

Montaje sobre muro de ladrillos, 6 x 3.50 metros aproximadamente



agrupa 4 piezas montadas a una altura de 1.50 mt con su respectivo texto de apoyo. de izquierda a derecha.

1. Muwayú ojewiiripág (el baile del tiempo)
2. rfníra japrnshebáglig (Ríos de cambio)
3. at indíoot cajewetdí libroot. (los indios que quisieron libros)
4. brnwin mujuyú shrtida jamínyr bijuprt. (Desde el mito hasta futuro)



Montaje final- fundacion ONG espacio periférico. Acacias - Meta. (2024)



Participantes de la exposición y conversatorio

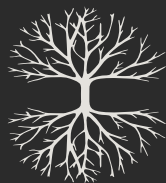




## CONCLUSIONES

"Raíces a Ramas" reflejan un profundo compromiso con la cultura indígena de Inírida, al mismo tiempo que abordan de manera creativa y contemporánea la preservación de los conocimientos ancestrales. A través de las 8 ilustraciones metafóricas con tintas naturales, se logra generar una reflexión significativa sobre la importancia de mantener vivas las tradiciones y conocimientos transmitidos por generaciones en peligro de desaparecer. Esta propuesta artística no solo busca sensibilizar sobre la riqueza cultural del municipio, sino también crear conciencia sobre la necesidad de proteger y valorar la identidad indígena en un contexto de cambios acelerados. en este sentido ¿cómo pueden las comunidades locales involucrarse activamente en la preservación de su cultura en el futuro? además ¿qué papel jugarán las nuevas generaciones en la trasmisión de estos conocimientos ancestrales en un mundo de constante cambio?





*En primer lugar, quiero expresar mi profundo agradecimiento a Dios, cuya guía y bendiciones han iluminado mi camino en este emocionante proyecto. Agradezco de corazón a mis maestros, cuyos conocimientos y orientación han sido invaluable para mi crecimiento y aprendizaje a lo largo de este proceso. A mis queridos padres, por su constante apoyo, aliento y amor incondicional; sin su respaldo, este logro no hubiera sido posible. También quiero reconocer a mi amada novia, quien ha sido mi apoyo inquebrantable en cada etapa de este proyecto. Cada uno de ustedes ha desempeñado un papel fundamental en este viaje, y les estoy eternamente agradecido.*



## BIBLIOGRAFÍA

anarosavaldez-, W. by. (2019, diciembre 9). Paisaje/Territorio. Imaginarios de la selva en las artes visuales. Paralaje.xyz. <https://www.paralaje.xyz/paisaje-territorio-imaginarios-de-la-selva-en-las-artes-visuales/>

Aguirre Baztán, Á. (2018). Identidad cultural. En Aguirre Baztán, Á. (Coord.), Diccionario temático de antropología cultural (pp. 279-284). Delta Publicaciones

Ayala, F. G. (26 de junio de 2020). El Gran Camino Inka: Construyendo un Imperio. Obtenido de National Museum of the American Indian : <https://americanindian.si.edu/inkaroad/engineering/es/activity/felipe-guaman-poma-de-ayala.html>

Cortés-Garzón, L. (2021). Microrregiones estéticas: disputas y resistencias visuales indígenas en la amazonía contemporánea. Cuadernos de Música Artes Visuales y Artes Escénicas, 16(2), 16–39. <https://doi.org/10.11144/javeriana.mavae16-2.medr>

colectivobiciqueta.com. (2013). ONA [ilustración]. Obtenido de colectivobiciqueta.com: <https://colectivobiciqueta.com/entrevista-con-fernando-forero/>

Delgado, L. (2015). Huellas de lo Sagrado: Estética y Grafismos originarios (1st ed.). Google Books. las causas sociales de la desaparición y mantenimiento de las lenguas en las naciones de america (2012). Choice (Chicago, Ill.), 50(04), 50-1800-50-1800. [https://www.google.com.co/books/edition/Las\\_Causas\\_sociales\\_de\\_la\\_desaparici%C3%B3n/Mc0-KgHcxGYC?hl=es-419&gbpv=0](https://www.google.com.co/books/edition/Las_Causas_sociales_de_la_desaparici%C3%B3n/Mc0-KgHcxGYC?hl=es-419&gbpv=0) .

Cortez, L. (2021, jul). Microrregiones estéticas: disputas y resistencias visuales indígenas en la Amazonía contemporánea. Arte, visualidad e indigenidad en clave insumisa Vol. 16 (Num. 2) Recuperado de <https://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cma/article/view/cortes-garzon>

Goodman, J. (21 de septiembre de 2023), fronterad. Obtenido de Jaune Quick-To-See Smith, el arte amerindio y el juicio moral de una canoa: <https://www.fronterad.com/jaune-quick-to-see-smith-el-arte-amerindio-y-el-juicio-moral-de-una-canoa/>

Guainía, I. -. (s/f). La información del DANE para la toma de decisiones regionales <http://www.dane.gov.co/files/investigaciones/planes-departamentos-ciudades/220511-InfoDane-Inirida-Guainia.pdf>

Guainía, I. -. (s/f). La información del DANE para la toma de decisiones regionales. Gov.co. Recuperado el 22 de abril de 2023, de <http://www.dane.gov.co/files/investigaciones/planes-departamentos-ciudades/220511-InfoDane-Inirida-Guainia.pdf>

Herzfeld, A. y Lastra, Y. (1997). Las Causas sociales de la desaparición y del mantenimiento de las lenguas en las naciones de América. Editorial Unison. Tomado de [https://www.google.com.co/books/edition/Las\\_Causas\\_sociales\\_de\\_la\\_desaparici%C3%B3n/Mc0-KgHcxGYC?hl=es-419&gbpv=0](https://www.google.com.co/books/edition/Las_Causas_sociales_de_la_desaparici%C3%B3n/Mc0-KgHcxGYC?hl=es-419&gbpv=0)

Institution, S. (2016). Felipe Guaman Poma de Ayala. Americanindian.si.edu. <https://americanindian.si.edu/inkaroad/engineering/es/activity/felipe-guaman-poma-de-ayala.html>

issuu. (septiembre de 2015). huellas de lo sagrado estética y grafismos originario. Obtenido de issuu. [https://issuu.com/fundacionmuseosnacionales/docs/huellas\\_de\\_lo\\_sagrado](https://issuu.com/fundacionmuseosnacionales/docs/huellas_de_lo_sagrado)

Lenguas indígenas, un legado en extinción. (s/f). World Bank. <https://www.bancomundial.org/es/news/infographic/2019/02/22/lenguas-indigenas-legado-en-extincion>





Ospina, N. (30 de junio de 2022). nadinospina.org. Obtenido de EXPOSICIÓN YO SOY OTRO TÚ: <https://nadinospina.org/exposicion-yo-soy-otro-tu/>  
Peñuela, E. (1992). La metáfora visual. *Análisis*, 14, 69-86.

Preservar las lenguas indígenas es preservar la herencia común de la humanidad. (2019, diciembre 17). Noticias ONU. <https://news.un.org/es/story/2019/12/1466781>

revistaliterariamonolito.blogspot.com. (22 de abril de 2015). Reflejo/In memoria[m [ilustración]. Obtenido de revistaliterariamonolito.blogspot.com: <http://revistaliterariamonolito.blogspot.com/2015/04/obra-plastica-de-gabriela-gonzalez.html>

Romero Raffo, Manuel. (2003). Malikai. El canto del Malirri: formas narrativas en un mito amazónico. Bogotá, Colombia. Centro de Estudios de la Realidad Colombiana (Cerec) - Fundación Parature Venezuela.

ONIC - Pueblos. (2023). ONIC. <https://www.onic.org.co/pueblos>

Salazar, C. Gutiérrez, F. Franco, M. (2006). Guainía En sus asentamientos humanos. [https://sinchi.org.co/files/publicaciones/publicaciones/pdf/guainia\\_23.pdf](https://sinchi.org.co/files/publicaciones/publicaciones/pdf/guainia_23.pdf)

universes.art. (2014). colorea la amazonia [fotografía]. Obtenido de universes.art: <https://universes.art/en/magazine/articles/2014/waterweavers/photos/susana-mejia>

Valdez, A. by. (2019). Paisaje/Territorio. Imaginarios de la selva en las artes visuales. Paralaje.xyz. <https://www.paralaje.xyz/paisaje-territorio-imaginarios-de-la-selva-en-las-artes-visuales/>

Villalobos-Herrera, Á., (2006). El sincretismo y el arte contemporáneo latinoamericano. *Ra Ximhai*, 2 (2),393-417

Yahuarcani, R. (2014). Los ríos de nuestra memoria. *MUNDO AMAZONICO*, 198-207.

